



## Съдържание

1. Уводни думи — Редакционна колегия
2. Ден на отворените врати на Централната библиотека на БАН — Събина Анева, зам. директор на ЦБ на БАН
3. Предстоящи годишнини на членове на Българската академия на науките (1869-2007) — Емилия Момчилова
4. Книги от Академичното издателство “Проф. Марин Дринов”, постъпили във фонда на Централната библиотека на БАН — Евгения Станчева
5. Нови постъпления във фонда на Централната библиотека на БАН — Евгения Станчева
6. Гечева, Кръстина. Богомилството и неговото отражение в средновековна християнска Европа. Библиография [Рецензия]. — ст.н.с. д-р Цветана Стайкова
7. Годишен отчет на Централната библиотека на БАН за 2006 г. — Събина Анева, зам. директор на ЦБ на БАН и ст. н. с. д-р Мария Аргирова
8. Изложба, посветена на 70-годишнината от смъртта на проф. Н. Н. Глубоковски — Евгения Станчева
9. Предстоящи изложби в централната сграда на Българската академия на науките — Лидия Чолпанова
10. Предстоящи библиотечни събития — Редакционна колегия
11. Статии от чуждестранния професионален печат  
“Tomorrow never knows”: the end of cataloguing? — Alan Danskin

Редакционна колегия: ст.н.с. д-р Цветана Стайкова /отг. ред./, Евгения Станчева и Мария Ефремова

Фотоматериали: Мария Ефремова и Марио Стайков

Предпечатна подготовка: Мария Ефремова

Графичен дизайнер: Марио Стайков

Адрес за кореспонденция

гр. София 1040

ул. “15-ти ноември” №1

тел: 989 84 46/ вътр. 379, 254

<http://www.cl.bas.bg>

E-mail: [webmaster@cl.bas.bg](mailto:webmaster@cl.bas.bg), [jeny@cl.bas.bg](mailto:jeny@cl.bas.bg)

## **УВАЖАЕМИ ЧИТАТЕЛИ,**

С удовлетворение и радост ви съобщаваме, че Централната библиотека на БАН започна да разпространява библиографските си записи в WorldCat — най-голямата библиографска база данни в света, която се създава и поддържа от библиотеките, които участват като членове в OCLC PICA. Създадена през 1967, в нея участват повече от 54000 библиотеки от повече от 109 страни. През април 2006 тя притежава повече от 63 милиона записа за физически и електронни документи на повече от 360 езика.

За първи път в историята на WorldCat и в историята на нашето библиотечно дело българска библиотека е допусната да участва в него. Приемането на нашите библиографски записи се извърши след задълбочен библиографски и информационен анализ на данните от най-добрите специалисти в света в областта на библиотечните и информационните технологии. Това е една изключително висока оценка на колосалния труд, който бе извършен от колектива на ЦБ на БАН през последните 5 години.

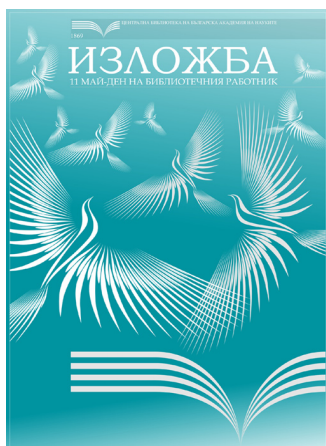
В WorldCat участват активно библиотеки като Конгресната библиотека във Вашингтон, Британската библиотека, Националната библиотека на Холандия и т.н. Ние влизаме в този обединен международен електронен каталог заедно с библиотеки като Националната библиотека на Швеция, Еврейската национална и университетска библиотека и Националната библиотека на Нова Зеландия. Присъствието на библиографските ни записи в WorldCat ще допринесе за популяризиране на българската книжнина, в частност изданията на Българската академия на науките, и по-бързата им каталогизация в библиотеките по света.

**Редакционната колегия**

За подробна информация вж OCLC PICA Newsletter February, 20, 2007 - Issue 4  
URL: [http://www.oclc.org/pica/dasat/OCLCPICA\\_news/en/Issue4/index.htm](http://www.oclc.org/pica/dasat/OCLCPICA_news/en/Issue4/index.htm)

## **ДЕН НА ОТВОРЕНИТЕ ВРАТИ НА ЦЕНТРАЛНАТА БИБЛИОТЕКА НА БАН (ПО СЛУЧАЙ 11 МАЙ - ДЕН НА БИБЛИОТЕКАРЯ)**

**Събина Анева, зам. директор на ЦБ на БАН, E-mail: [sabina@cl.bas.bg](mailto:sabina@cl.bas.bg)**



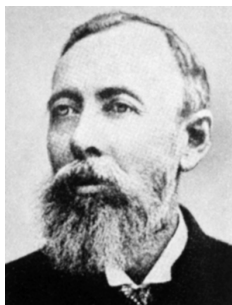
В Големия салон на БАН, ул. "15 ноември" № 1 на 15 май 2007 г., вторник, от 10 ч.

Представяне на :

1. Нова версия на автоматизираната библиотечно - информационна система ALEPH500 - Събина Анева, зам. директор на ЦБ на БАН;
2. База данни "Академици и член кореспонденти на БАН" - Емилия Момчилова;
3. Дигитална колекция на художествената сбирка в Общинско предприятие "Стара София" със Софийски исторически музей - н. с. Даниела Атанасова и н. с. Петър Първанов;
4. Нови проекти на Централната библиотека на БАН - ст. н. с. д-р Динчо Кръстев - директор на ЦБ на БАН.

## ПРЕДСТОЯЩИ ГОДИШНИНИ НА ЧЛЕНОВЕ НА БАН (1869–2007)

Емилия Момчилова, E-mail: [emimom@cl.bas.bg](mailto:emimom@cl.bas.bg)



1 април

160 г. от рождението на **ЙОРДАН ИВАНОВ БРАДЕЛ** (01.04.1847—26.01.1899), лекар, общественик.

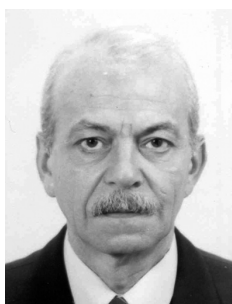
Действителен член (1884).



1 април

145 г. от рождението на **АНТОН СТЕФАНОВ МИТОВ** (01.04.1862—20.08.1930), живописец, художествен критик и историк на изкуството, общественик.

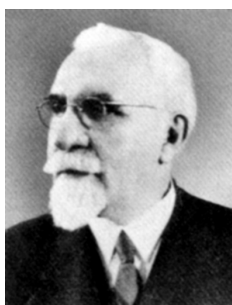
Дописен член (1918).



1 април

65 г. от рождението на **РАДОМИР ГЕОРГИЕВ РАДОМИРОВ** (01.04.1942), лекар-физиолог и фармаколог.

Член-кореспондент (2004).



4 април

140 г. от рождението на **АНДРЕЙ СЛАВОВ ТОШЕВ** (04.04.1867—10.01.1944), ботаник, публицист, обществено-политически деец и държавник.

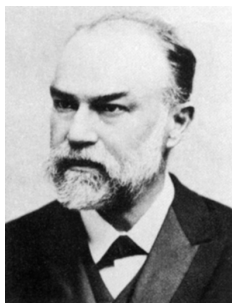
Действителен член (1900).



5 април

45 г. от смъртта и 130 г. от рождението на **НИКОЛА ВАСИЛЕВ МИХОВ** (06.03.1877—05.04.1962), икономист-статистик, библиограф и културно-просветен деец.

Академик (1947).



6 април

70 г. от смъртта на АНАСТАС ТОДОРОВ ИШИРКОВ (05.04.1868—06.04.1937), географ, етнограф и библиограф.

Действителен член (1904).



7 април

35 г. от смъртта и 115 г. от рождението на ИВАН ГЕОРГИЕВ АЛТЪНОВ (05.09.1892—07.04.1972), юрист.

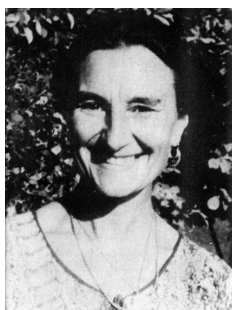
Дописен член (1937).



7 април

85 г. от смъртта на АТАНАС ПЕТРОВ ШОПОВ (18.01.1855—07.04.1922), книжовник, етнограф, общественик.

Редовен член (1884).



7 април

80 г. от рождението на МЕРСИЯ МАКДЕРМОТ (07.04.1927), английска историчка, публицистка и българистка.

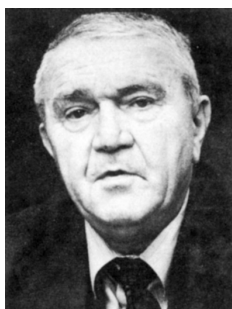
Чуждестранен член (1987).



8 април

100 г. от рождението и 20 г. от смъртта на БОЯН ЛАЗАРОВ ПЕТКАНЧИН (08.04.1907—03.03.1987), математик.

Академик (1967).



11 април

10 г. от смъртта на РОЖЕ БЕРНАР (05.08.1908—11.04.1997), френски езиковед — славист и българист.

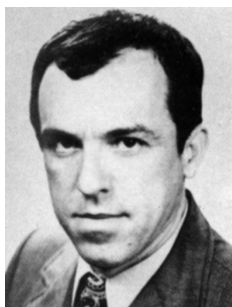
Чуждестранен член (1961).



11 април

125 г. от рождението на РУДОЛФ ЕГЕР (11.04.1882—1969), австрийски археолог.

Чуждестранен член (1941).



12 април

15 г. от смъртта на ЙОРДАН ДИМИТРОВ КАСАБОВ (16.08.1928—12.04.1992), физик.

Член-кореспондент (1974).



16 април

100 г. от рождението и 15 г. от смъртта на ЕКИМ СТЕФАНОВ БОНЧЕВ (16.04.1907—16.01.1992), геолог.

Академик (1961).



18 април

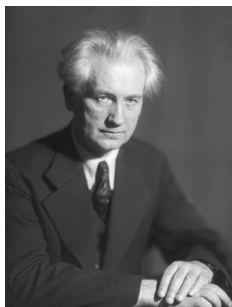
100 г. от рождението на ИВАН СИМЕОНОВ ДУЙЧЕВ (18.04.1907—24.04.1986), историк-медиевист и византолог.

Академик (1981).

18 април

85 г. от рождението на БОХУМИР РОСИЦКИ (18.04.1922), чешки паразитолог.

Чуждестранен член (1974).



21 април

125 г. от рождението на БОРИС ДМИТРИЕВИЧ ГРЕКОВ (21.04.1882—09.09.1953), руски историк и обществен деец.

Чуждестранен член (1946).



27 април

125 г. от рождението и 80 г. от смъртта на БОЯН ПЕНЕВ НИКОЛОВ (27.04.1882—25.06.1927), литературен историк и критик.

Дописен член (1918).



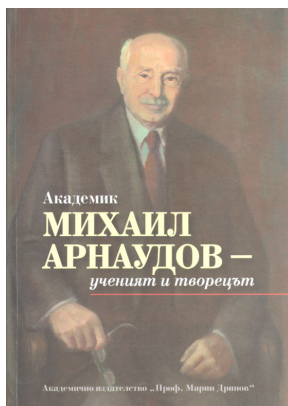
30 април

135 г. от рождението и 65 г. от смъртта на ТОШКО ПЕТРОВ ТОШКОВ (30.04.1872—29.05.1942), лекар-хигиенист.

Действителен член (1929).

**КНИГИ ОТ АКАДЕМИЧНО ИЗДАТЕЛСТВО “ПРОФ. МАРИН ДРИНОВ”,  
ПОСТЪПИЛИ ВЪВ ФОНДА НА ЦЕНТРАЛНАТА БИБЛИОТЕКА НА БАН \***

**Евгения Станчева, E-mail: jeny@cl.bas.bg**



**Академик Михаил Арнаудов - ученият и творецът : Сб. с научни изследвания** / Състав. Албена Георгиева и др. – София : Акад. изд. проф. Марин Дринов, 2006. – 431 с. Резюмета на англ. ез. с. 416-431 ; Библиогр. след всяка тема

ISBN 9543221170

ISBN 9789543221172

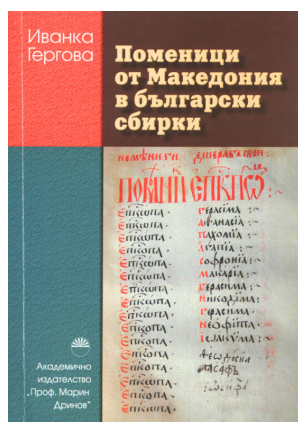
**System number [000075392]**

В сборника са включени изследвания, посветени на делото на големия учен акад. Михаил Арнаудов. Материалите са в различни области на хуманитаристиката, както и на съвременното развитие на проблематиката, на която са посветени неговите трудове.

---

\* За по-голяма информативност и прегледност са използвани различни шрифтове за изписване имената на авторите и заглавията на книгите. Накрая на библиографския запис е даден системният номер, с който книгата фигурира в on-line каталога на ЦБ на БАН. URL: [||aleph.cl.bas.bg](http://aleph.cl.bas.bg)





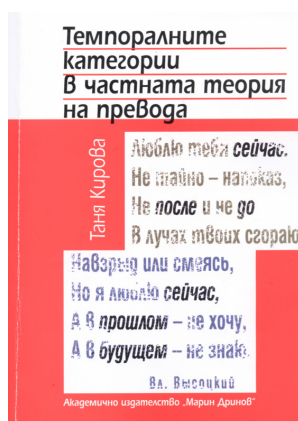
ГЕРГОВА, Иванка. **Поменици от Македония в български сборки** – София : Акад. изд. проф. Марин Дринов, 2006. – 227 с. Резюме на англ. ез. с. 221-224 ; Бележки с. 165-207.

ISBN 9543220972

ISBN 9789543220977

System number [000075347]

В книгата са публикувани поменици от Македония, съхранени в български сборки. Данните в тях са ценен източник за изучаване на културната и църковната история, топонимията и антропонимията.



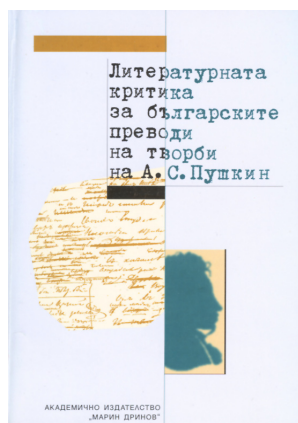
КИРОВА, Таня. **Темпоралните категории в частната теория на превода** – София : Акад. изд. проф. Марин Дринов, 2006. – 171 с. Резюме на рус. ез. с. 166-167 ; Библиогр. с. 161-165.

ISBN 9543220182

ISBN 9789543220182

System number [000075382]

Изследвани са граматичните категории, изразяващи бъдещи и минали събития в речта. Теоретичните въпроси са разработени върху руски и български езиков материал в съпоставителен план. Особено внимание е отделено на стилистико-прагматичния аспект при оформянето на речта.



**Литературната критика за българските преводи на творби на А. С. Пушкин : [Сборник] / Състав. Ивайло Петров Иванов, Любен Георгиев Любенов.** – София : Акад. изд. проф. Марин Дринов, 2006. – 744 с. Резюме на рус. ез. с. 724-733 ; Библиогр. с. 700-703.

ISBN 9544308202

ISBN 9789544308209

System number [000075324]

Сборникът представя в интегрален, прегледен и прецизен вид имената на повечето от най-известните критици на преводите на Пушкинови произведения.

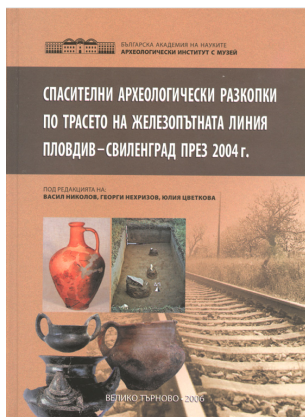


ЯШВИЛ, Николай Владимирович. **Княз Николай Владимирович Яшвил. Походни писма (1877-1878) = Князь Николай Владимирович Яшвил. Походные письма (1877-1878 г.) / Н. В. Яшвил ; Състав. Надежда Осипова, Стоян Пинтев; Прев. от рус. Анелия Йосифова.** – София : Акад. изд. проф. Мари Дринов, 2007. – 305, с. ; Библиогр. с. 305-[306]

ISBN 9789543221776

System number [000075423]

В книгата са публикувани писмата на участника в Руско-турската война Н. В. Яшвил, документиращи непосредствените му впечатления от бойните действия и от българските земи.



**Спасителни археологически разкопки по трасето на железопътната линия Пловдив-Свиленград през 2004 г.** / Под ред. на Васил Николов и др. - Велико Търново : Фабер ; – София : БАН. Археологически институт с музей, 2006. – 547 с. ; Библиогр. и бележки след всяка тема

*ISBN 9547756060*

*ISBN 9789547756069*

**System number [000075359]**

В книгата са представени публикации за всеки от проучените обекти при разкопки по трасето на жп линията Пловдив – Свиленград през 2004 г. Намерените материали обогатяват познанията за селищния живот, погребалните обичаи и култови практики на населението, обитавало долината на р. Марица в миналото.

## **НОВИ ПОСТЪПЛЕНИЯ ВЪВ ФОНДА НА ЦЕНТРАЛНАТА БИБЛИОТЕКА НА БАН**

**Евгения Станчева, E-mail: jeny@cl.bas.bg**

**АЛЕКОВА, Елена. Отвъд думите : Свидетелства** / Елена Алекова. – София : Унив. изд. Св. Климент Охридски, 2006. – 382 с.

*ISBN 9540723957*

*ISBN 9789540723952*

**System number [000075214]**

**Антропология на населението на България в края на XX век (възрастова група 30-40 години) =Antropology of the Bulgarian population at the end of the 20th century (30-40 years old persons)** / Под ред. на чл.-кор. д-р Йордан Ал. Йорданов. – София : Акад. изд. проф. Марин Дринов, 2006. – 431 с. Библиогр. с. 207-208

*ISBN 9543220808*

*ISBN 9789543220809*

**System number [000066388]**

**АТАНАСОВ, Александър Стефанов. Нова Зеландия. Отблизо и далеч** / Александър Стефанов Атанасов. – София : Страшен вълк, 2006. – 135 с.

*ISBN 9549653056*

*ISBN 978954653052*

**System number [000075137]**

**БЕЙДЖЪНТ, Майкъл. Ордена на тамплиерите и Масонската ложа : Машабно разследване за произхода и развитието на масонството през вековете** / Майкъл Бейджънт, Ричард Лий ; Прев. от англ. ез. Огнян Алтънчев. – Пловдив : Хермес, 2006. – 400 с.

*ISBN 954260470X*

*ISBN 9789542604709*

**System number [000074962]**

**БЕЙЛИ, Алис А. Телепатията и етерният проводник** / Алис А. Бейли ; Прев. от англ. ез. Мирослав Вангелов. – София : Анхира, 2006. – 160 с.

*ISBN 9549882411*

*ISBN 9789549882414*

**System number [000075205]**



**Богословски размисли : Сб. материали / Състав. Дилян Николчев. –**  
София : Унив. изд. Св. Климент Охридски, 2005. – 192 с. Бележки след всяка тема  
**System number [000075540]**

**БОЖКОВ, Веселин. Заплахата настъпва : Записки на контраразузнавач по турска линия /**  
Веселин Божков. – София : Пропелер, 2006. – 161 с. Библиогр. с. 328-329  
*ISBN 9549367622*  
*ISBN 9789549367621*  
**System number [000075208]**

**БОЯНОВА, Виолета. Хиперактивност и дефицит на вниманието или какво да правим**  
**с неудържимото дете /** Виолета Боянова, Маргарита Станкова. - 2 изд. – София : Фондация  
Социална комуникация, 2005. – 100 с.  
*ISBN 9549163717*  
**System number [000075235]**

**Ведри хоризонти : Антология / Състав. Александър Карапанчев, Емануел Икономов. –** София :  
Аргус, 2006. – 254 с.  
*ISBN 9545701285*  
*ISBN 9789545701283*  
**System number [000075608]**

**ВЛАДИМИРОВ, Желю Дечев. Потребителска оценка на пазара на пощенските и далеко-**  
**съобщителните услуги в България '2005 /** Състав. Желю Дечев Владимиров, Кръстю Иванов  
Мирски, Оля Борисова Харизанова. – София : Унив. изд. Св. Климент Охридски, 2006. – 94 с..  
*ISBN 9549399060*  
*ISBN 9789549399066*  
**System number [000076542]**

**10 книги за Варна 2005 /** Апостол Апостолов и др. – Варна : Сдружение Книги за Варна, 2006. – 889 с.  
*ISBN 9549145921*  
*ISBN 9789549145922*  
**System number [000074942]**

**ДИМИТРОВ, Христо (Христо Димитров - Хиндо). Стимулт да лъжем без да лъжем : Интуиция**  
**и разум в документалната кинодраматургия /** Христо Димитров. – София : Аб, 2006. – 238 с.  
*ISBN 9547376349 I*  
*ISBN 9789547376342*  
**System number [000074942]**

**ДОБРЕВ, Кирил. Професия юнак : Фантастични разкази /** Кирил Добрев, Валентин Иванов. –  
София : Аргус, 2006. – 192 с.  
*ISBN 9545701390*  
*ISBN 9789545701399*  
**System number [000075610]**

**ДУШКОВ, Живодар Иванов. Русенски университет. 60 години : Исторически очерк /**Живодар  
Иванов Душков [и др.]. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев, 2005. – 189 с.  
*ISBN 9547122924*  
**System number [000076264]**

**ЖЛЕГОВ, Димитър Петров. Родови корени : Демография на град Пазарджик през XIX век /**  
Димитър Петров Жлегов. – Пазарджик : РК Ели, 2006. – 208 с.  
*ISBN 954918871X*  
*ISBN 9789549188714*  
**System number [000075938]**

**Здравето на хората - национален приоритет : [Сб. материали от национална конференция]** / Обща ред. проф. д-р Дамян Дамянов. – София : Фондация Фридрих Еберт ; Съюз на учените в България, 2006. – 118 с.

ISBN 9548329794

ISBN 9789548329798

**System number [000075614]**

**ЗИГУНЕНКО, Станислав Николаевич. Нашественици от космоса** / Станислав Николаевич Зигуненко ; Прев. от рус. ез. Любен И. Любенов. – Варна : Компас, 2005. – 416 с.

ISBN 9547011901

ISBN 9789547011908

**System number [000075171]**

**ЗОР Алеф. (Анатолий Александрович Руденко) Възвание към светлината : Седемнадесет практики за самостоятелно духовно лечение** / Зор Алеф. – София : Анхира, 2006. – 280 с.

ISBN 9549882446

ISBN 9789549882445

**System number [000076000]**

**ЗОР Алеф (Анатолий Александрович Руденко) Отговори за непосветения Ч. 2-** / Зор Алеф. – София : Анхира, 2005.

**System number [000076017]**

**Извън гравитацията : [Антология '2006 на Съюза на свободните писатели]** / Ред. Божидара Цветкова [и др.]. – София : Пропелер, 2006. – 277 с.

ISBN 9549367630

ISBN 9789549367638

**System number [000075952]**

**ИЛИЕВ, Върбан. Ръководство за упражнения по програмиране и използване на компютрите [Илиев, Върбан] Ч. 1-** / Състав. Върбан Илиев, Марко Марков, Пламенка Христова, Румен Русев. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев, 2005.

**System number [000076197]**

**ИНГОЛД, Феликс Филип. Жертвувам името : Лирика** / Феликс Филип Инголд ; Прев. и ред. Кръстьо Станишев. – [София] : Агрипина, 2000. – 92 с.

ISBN 9548806339

**System number [000075973]**

**Историята, населена с хора : Българското общество през втората половина на XX век : Интервюта, свидетелства, спомени : Т. 2.** – София : Гутенберг, 2006. – 778 с.

ISBN 9546170127

ISBN 9789546170125

**System number [000075274]**

**КАЗЪНС, Гейбриел. Съзнателно хранене : Ч. 1** - / Гейбриел Казънс ; Прев. Красимира Матева. – София : Анхира, 2006.

**System number [000075210]**

**КАНЕВ, Константин. Миналото на село Момчиловци, Смолянско : Принос към историята на Средните Родопи** / Константин Канев. – София : Отечествен фронт, 1975. – 660 с.

**System number [000075210]**

**КОСТОВ, Христо. С обич и тревога : Стихове и проза** / Христо Костов. – София : Дафна КООП, 2006. – 40 с.

ISBN 9549714276

ISBN 9789549714272

**System number [000076253]**

КУМАНОВА, Александра. **Тодор Боров. : Пътя към книгите.** – София : Гутенберг, 2007. – 70 с.  
Резюме на бълг., рус., нем., англ. и фр. ез. 57-70.

ISBN 9789546170156

КУМАНОВА, Александра. **Введение в гуманитарную библиографию : Библиографо-денческа картина гуманитарной библиографии.** – София : Гутенберг, 2005. – 1156 с.

КУЮМДЖИЕВ, Христо. **Таблицы и контролни въпроси по съпротивление на материалите / Христо Куюмджиев [и др.].** – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев, 2000. – 34 с..

ISBN 9547120891

**System number [000076265]**

ЛИЦОВ, Неделчо. **Плача за Антоанета : Интимна любовна лирика : Т. 1-** / Неделчо Лицов. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев, 2006.

ISBN 9543700044

**System number [000076265]**

ЛЪОЧЕР, Хуго. **От своята пепел засипан : Лирика / Хуго Лъочер ; Прев. и ред. Кръстьо Станишев.** - [Б. м.] : Агрипина, 2006. – 93 с.

ISBN 9548806614

ISBN 9789548806619

**System number [000076265]**

ЛЮБЕНОВА, Анелия. **Финанси на предприятието : Ръководство за упражнения / Анелия Любенова, Любомир Любенов.** – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев, 2004. – 76 с.

ISBN 9547122479

**System number [000076089]**

МАДЖАРОВ, Красимир. **Лунна импресия : Поема / Красимир Маджаров.** – София : Рал Колобър, 2006. – 12 с.

ISBN 954940031X

ISBN 9789549400311

**System number [000076089]**

МАЛ, Сеп. **Между две дихания : Лирика / Сеп Мал; Прев. и ред. Кръстьо Станишев.** – [София] : Агрипина, 2005. – 92 с.

**System number [000076089]**

МАРИНОВ, Борис. **Наръчник на апологета : Кн. 3-** / Борис Маринов, Александър Величков. – София : Любомъдрие, 2006.

**System number [000075792]**

МАРУШКИНА, Йорданка. **Любов те нарекох : [Любовна лирика] / Йорданка Марушкина.** – София : Титан, 2006. – 60 с.

**System number [000075936]**

**Медицинска география на България : Ч. 1-** / Под ред. на проф. д-р Йордан Михайлов Наумов. – София : Съюз на учените в България, 2004.

**System number [000075251]**

МИХАЙЛОВ, Владимир. **Предизвикателството на аудиовизуалните комуникации : Медийни, комуникационни и художествени проблеми на развитието и взаимодействието между киното, телевизията и видеото / Владимир Михайлов.** – София : Нов български университет,

1996. – 216 с. Резюмета на нем. и англ. ез. с. 208-213 ; Библиогр. с. 202-207

ISBN 9548666707X

**System number [000075204]**

НАУМОВА, Стефка Стефанова. **Екологично право : Правни проблеми на опазване на околната среда** / Стефка Стефанова Наумова. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев 2004. – 204 с.

ISBN 9547122630

**System number [000075676]**

НАУМОВА, Стефка Стефанова. **Основни въпроси на конституционното право : Уч. помагало** / Стефка Стефанова Наумова, Красимира Пенева Пенева. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев 2004. – 164 с. Библиогр. с. 162-163

ISBN 9547122681

**System number [000075676]**

НИКОЛОВ, Стоян инж. **В плен на полумесеца** / Стоян Николов [и др.]. – Смолян : Принта-КОМ ООД, 2006. – 66 с. Библиогр. с. 65

ISBN 9549948765

ISBN 9789549948769

**System number [000076232]**

НИКОЛОВА, Искра. **Бяла светлина : [Стихотворения]** / Искра Николова. – Добрич : Матадор, 2006. – 44 с.

ISBN 9549405575

ISBN 9789549405576

**System number [000075949]**

**Образование за демократично гражданство : Книга за учителя : Горен курс : Ч. 2-** / Румен Вълчев. – София : Център Отворено образование, 2006.

**System number [000075949]**

**От Рупчос до Рожен : Литературна антология** / Състав. Димитър Константинов Златев. – Смолян : Принта-КОМ ООД, 2006. – 214 с.

ISBN 9549948617

ISBN 9789549948615

**System number [000062942]**

**Последна страница : Златните пера на полуострова** / Алек Попов и др. – София : Българска телеграфна агенция, [2007]. – 80 с.

ISBN 9549094537

ISBN 9789549094534

**System number [000075788]**

ПРОКОПОВА, Първолета. **Втори дубъл няма : Стихове** / Първолета Проконова. – София : Пламък, 2006. – 96 с.

ISBN 9548046822

ISBN 9789548046824

**System number [000075227]**

РУСЕВ, Петко. **Посланикът [Найден Пенев Белчев]** / Състав. Петко Русев. – Бургас : Либра скорп, 2006. – 64 с.

ISBN 9549306933

ISBN 9789549306934

**System number [000075122]**

РУСЕВ, Петко. **Стоян Шиваров : Народният представител** / Състав. Петко Русев. – Бургас : Либра скорп, 2006. – 72 с.

ISBN 9549306976

ISBN 9789549306972

System number [000076084]

**Ръководство за ангажиране на младите хора в програмите за сексуално и репродуктивно здраве : Подходи и умения за ефективно общуване и пълноценно партньорство между млади хора и възрастни** / Ред. Карън Дикенсън. - [Б. м.] : [Б. изд.], 2006. – 186 с.

ISBN 9543350337

ISBN 978954335033

System number [000075122]

**СИМЕОНОВ, Радослав. Добричката епопея 1916 : Историко-библиографски справочник** / Състав. Радослав Симеонов, Величка Михайлова, Донка Василева. –Добрич : Аве Факта, 2006. – 246 с.

ISBN 954312020X

ISBN 978954312020

System number [000076208]

**СЛАВОВ, Слави. Демагогия : [Сборник журналистически материали на автора]** / Слави Славов. – Смолян : Принта-КОМ ООД, 2006. – 76 с.

ISBN 9549948757

ISBN 9789549948752

System number [000076093]

**СТОЙЧЕВА, Катя. Българско вещно право : Основни теоретични постановки. Казуси и тестове. Дискусионни тематични игри. Съдебна практика и нормативни актове. Латинска юридическа фразеология.** / Катя Стойчева. – [Русе] : Русенски университет Ангел Кънчев, 2004. – 638 с.

ISBN 9547122568

System number [000076270]

**Съюз на учените в България. Национален форум “Науката в България” : Сб. доклади и изказвания от националния форум, София, 13-14 май 2005 г.** / Под патронажа на г-н Георги Първанов - Президент на Република България ; С подкрепата на ЮНЕСКО. – София : Съюз на учените в България, 2005. – 190 с.

ISBN 9548329743

System number [000058638]

**Съюз на учените в България. Меморандум по проблеми на науката и висшето образование, свързани с европейската интеграция.** – София : Съюз на учените в България, 2006. – 31 с. Резюме на англ. ез. с. 29-31

System number [000075629]

**ТАДЖЕР, Салис. Любовта на цар Иван Александър : Ист. поеми и балади** / Салис Таджер. – София : Изд. център Шалом, 2004. – 118 с.

ISBN 9548200201

System number [000075115]

**ТАНЕВ, Константин. Социалното предприемачество в България и Европа** / Константин Танев, Михаил Бояджиев. – [София] : [Б. изд.], 2005. – 90 с. Библиогр

ISBN 954911922X

System number [000075190]

**ТРИФОНОВ, Емил Георгиев. Поглед върху развитието на икономическите теории : Университетски курс** / Емил Георгиев Трифонов. – Русе : Русенски университет Ангел Кънчев,



2004. – 264 с.  
*ISBN 9547122614*

**System number [000076309]**

ФИЛИПОВ, Димитър. **Леля Ванга. Святост и мъдрост** / Димитър Филипов. - 2. доп. изд. – София : М-8-М, 2006. – 191 с.

*ISBN 9548177390*

*ISBN 9789548177399*

**System number [000074930]**

ХРИСТОВ, Методи Димитров. **Основи на финансите : Учебно помагало** / Методи Димитров Христов [и др.]. – София : ВУЗФ, 2006. – 264 с. Библиогр. с. 8

*ISBN 9549190617*

*ISBN 9789549190618*

**System number [000076314]**

ХЪРШКУ, Пол. **Хомеопатично лечение на деца : Педиатрични конституционални типове** / Пол Хършку ; Прев. Ева Христова. – София : Анхира, 2006. – 343 с.

*ISBN 9549882403*

*ISBN 9789549882407*

**System number [000075786]**

ЦВЕТКОВ, Павел. **Отчаяна любов : [Стихове]** / Павел Цветков ; Худ. Петър Костадинов. - [Б. м.] : Реклама принт + ЕООД, 2006. – 28 с.

*ISBN 9547152807*

**System number [000076070]**

ШОПОВ, Драгомир. **През прозореца на времето : Есета, спомени, статии, интервюта** / Драгомир Шопов. – София : Унив. изд. Св. Климент Охридски, 2006. – 239 с.

*ISBN 9540723981*

*ISBN 9789540723983*

**System number [000076087]**

ЯНЧЕВ, Иван. **Празници в понеделник : [Стихове]** / Иван Янчев. – София : Летера, 2006. – 87 с.

*ISBN 9548593181*

*ISBN 978954859182*

**System number [000076076]**

KARASLAVOVA, Radostina Ivanova. **The Thracians : The ancient mystery of an unknown civilization** / Radostina Ivanova Karaslavova. – Sofia : Vodolei publishing, 2006. – 28 p.

**System number [000076380]**

**Medical aspects of chemical and biological terrorism.** – Sofia : Union of scientists in Bulgaria, 2005.

**System number [000043636]**

**Para ke no se olivide... = За да не се забрави ...** / Състав. и отг. ред. Виктория Атанасова. – София : Изд. център Шалом, 2006. – 88 с.

*ISBN 9548200252*

*ISBN 9789548200257*

**System number [000076347]**

# ГЕЧЕВА, КРЪСТИНА. БОГОМИЛСТВОТО И НЕГОВОТО ОТРАЖЕНИЕ В СРЕДНОВЕКОВНА ХРИСТИЯНСКА ЕВРОПА. БИБЛИОГРАФИЯ.

Второ допълнено и основно преработено издание.

Науч. ред. ст.н.с. д-р Георги Василев. – София: Гутенберг, 2007. – 392 с.

## РЕЦЕНЗИЯ

Ст.н.с. д-р Цветана Стайкова, E-mail: staykova.tz@cl.bas.bg

Библиографският труд на Кръстина Гечева, излязъл от печат през 2007, “Богомилството и неговото отражение в средновековна християнска Европа” представлява второ допълнено и основно преработено издание на публикувания през 1997 от същата авторка библиографски указател “Богомилството”. Интересът, който предизвиква първоначалният труд не само у нас, но и далече извън границите на нашата страна, не е случаен.

По думите на акад. Димитър Ангелов (автор на встъпителната студия под надслов “Богомилството - български и европейски измерения” и научен редактор на първото издание на библиографията), богомилството е “учение, което с право може да се нарече една от най-впечатляващите изяви на религиозно-философската мисъл през средновековната епоха и което, зародило се в България към средата на X в., не остава само в пределите на нашата страна, но получава в хода на своето развитие значително по-широки, общоевропейски измерения” [с. 15].

Богомилското учение е не само сбор от възгледи и схващания, но и ръководство за действие, за следване на определен начин на живот.

Под знака на дуалистичното верую - противопоставяне на дух и материя, на добро и зло, се разгръщат поредица от етични и социални схващания, които представляват съществен дял от богомилското учение и намират широк обществен отзвук. Възникнало в средновековна България, в процеса на своето историческо развитие богомилството се разгръща като общоевропейски феномен, изявил се в редица страни – отначало в страните на Балканския полуостров /Византия, Босна, Сърбия и др./ и по-късно в голяма част от европейските държави: Италия, Франция, Испания, Германия, Англия, Русия и пр.

Това именно е предизвикателството пред авторката на библиографията и основанието да пристъпи към нейното разширяване и преработване и към създаването на един труд, възможно най-пълен и изчерпателен.

Този труд съдържа 3351 заглавия – извори и изследвания от български и чужди автори, обнародвани в България и чужбина, от късното средновековие до наши дни. Обхванати са голям брой книги, а така също студии, статии, библиографии и историографски обзори от научни периодични издания и еднократни сборници, независимо на какъв език са обнародвани. Особено внимание е отделено на разпространението и силното влияние на богомилството извън пределите на българските земи. За първи път така пълно и всеобхватно е издирена и представена според всички изисквания книжнината по тази тема.

Публикациите в библиографията са подредени систематично. Съобразно характера им във всяка рубрика те са разделени на “извори” и “изследвания”, а “извори” включват както обнародваните извори, така и литературата за тях. По-голямата част от публикациите са прегледани de visu, доколкото се съхраняват в нашите научни библиотеки, а също така и в Париж, където авторката е работила в Националната и други, специализирани библиотеки. Използвани са реномирани общи и специални ретроспективни и текущи библиографски източници.



Библиографията е снабдена с богат и прецизно изработен справочен апарат: показалец на личните имена, показалец на географските имена, тематично-предметен показалец; списък на съкращенията на източниците. Към посочените достойнства на труда могат да се отбележат и разширените му информационни възможности - чрез представената, освен на български, и на френски език встъпителна студия на акад. Димитър Ангелов, а така също и чрез преведените на френски и английски език съдържание на труда и обяснителни бележки на авторката.

Библиографията е предназначена “за учени, преподаватели и студенти, а и за широк кръг читатели, които имат интереси към този оригинален български феномен – богомилството, оказало силно влияние върху обществения и културния живот в средновековна Европа и довело до появата на различни реформаторски течения” [с. 66]. По думите на акад. Димитър Ангелов авторката се е справила “по блестящ начин” със своята задача и е създала “един труд, който издава завидната ѝ професионална вещина и заедно с това – ясно изразен стремеж да се подчертае през погледа на библиографа изключителният интерес към богомилството в неговата същина не само на българско, но и на общоевропейско явление” [с. 40].

## **ГОДИШЕН ОТЧЕТ НА ЦЕНТРАЛНАТА БИБЛИОТЕКА НА БАН ЗА 2006 г.**

**Събина Анева, зам. директор на ЦБ на БАН, E-mail: [sabina@cl.bas.bg](mailto:sabina@cl.bas.bg)**

**ст.н.с. д-р Мария Аргирова, E-mail: [exch4@cl.bas.bg](mailto:exch4@cl.bas.bg)**

Научноизследователската и научно-приложната дейности на Централната библиотека на БАН са насочени към разработване на 15 проекта в областите на библиотекознанието, библиографията, българистиката и към решаване на проблеми, свързани с изследване, изграждане и управление на академичния библиотечен фонд; автоматизация на библиотечните процеси; опазване и ползване на библиотечния фонд от традиционни и електронни документи и на бази данни; създаване на информационна инфраструктура; публикуване на монографии, библиографии, справочни издания и др., които осигуряват научните и приложните изследвания и разработки в областите на математическите, физическите, химическите, биологическите, инженерните, обществените и хуманитарните науки и науките за Земята, извършвани в БАН и страната, и представят Академията като национална научна организация, която спомага за духовното и културното развитие на българското общество. За опазване на библиотечните документи и осигуряване на неограничен достъп до тях се извършва текуща дигитализация на микрофилмирани старобългарски ръкописи и на периодични издания за периода 1844-1944 г.

Успешно функционира и постъпателно се развива интегрираната библиотечна система ALEPH500. Разширяват се информационните възможности на електронния каталог. В него са въведени 22 363 нови записа (7 572 записа на новопостъпили библиотечни документи и 14 971 записа на ретроконвертирани). Чрез електронния каталог на читателите се представят 71 769 библиографски записа.

В дванадесет специални библиотеки на постоянни научни звена (ПНЗ) се извършва ретроконверсия на библиотечните документи (в тези на Института по математика и информатика, Геологическия институт, Централната лаборатория по минералогия и кристалография, Института по физиология, Института за ядрени изследвания и ядрена енергетика, Института за литература, Института по ботаника, Института по астрономия, Икономическия институт, Института за български език, Института по металознание, Библиотеката по химия). Постави се начало на класифициране и предметизиране на ретроконвертираните библиотечни документи. Създадена е логическа база данни на копия от средновековни ръкописи, съхранявани в Централната библиотека. Изградена е Оторизирана база данни на българските членове на БАН с портретни снимки за периода 1869-2006 г. Попълва се логическата база данни “Hungarica”.

Академичният библиотечен фонд към 31.12.2006 година възлиза на 1 921 605 библ. ед., от които 1 036 632 библ. ед. книги, 857 472 библ. ед. периодични издания и 27 501 библ. ед. специални видове издания. Годишният прираст наброява 32 756 библ. ед. в т.ч. 7 695 библ. ед. книги, 24

674 библ. ед. периодични издания и 387 библ. ед. специални видове издания. Библиотечният фонд е обогатен с дарение - книги от Фонда за научни изследвания в Германия (Deutsche Forschungsgemeinschaft). Поддържат се активни обменни контакти с 1284 библиотеки, музеи, архиви, фондации и други институции в 73 страни, на които са изпратени 15 745 библ. ед. академични и неакадемични издания. Най-многобройни и активни са обменните връзки с научни организации в Германия, Русия, САЩ, Италия, Франция, Япония, Полша, Чехия и др.

В Централната библиотека са обслужени 1014 читатели в т.ч 365 учени и докторанти, които са направили 9 886 посещения /от тях в читалните – 3 210/ и са ползвали 12 481 библ. ед. /от тях в читалните – 7 473 библ. ед./. Осъществен е достъп до чужди бази данни чрез 24 часов достъп до Web-страницата на ЦБ (URL: <http://www.cl.bas.bg>) както следва: SCOPUS - 64 791 търсения, SpringerLink - 41 641, EBSCO - 8 249. В резултат на проведената инвентаризация са проверени 289 609 библ. ед.

С оглед осигуряване на актуално информационно обслужване се поддържа постоянен Интернет достъп до Web-страницата на ЦБ с електронни публикации като:

1. Централната библиотека на БАН – история, основни функции, структура, обслужване;
2. Библиотеките на Българската академия на науките;
3. Старопечатни книги в Централната библиотека на БАН;
4. Българистика/Bulgarica. Информационен бюлетин.

Извършени са 85 био-библиографски и фактографски справки; подготвят се справочно-библиографски и информационни издания; извършват се преводи и редакция на материали на български, английски, френски и унгарски езици; поддържат се справочно-библиографски картотеки и бази данни, между които:

1. БАН. Нормативни документи, научен състав, структурни звена, периодични издания;
2. Чуждестранни българисти;
3. Българска академия на науките. Ръководство и състав. 1869-.

Централната библиотека е организатор и съорганизатор на 28 изложби на национално и международно ниво, между които: “Съхранено за поколенията” – книги от библиотеката на царската фамилия; “Библиотеката - инвестиция в бъдещето” - книги от културно-документалното наследство, съхранявани в Централната библиотека; “БАН в Европейското научноизследователско пространство”.

В рамките на Националната библиотечна седмица на 12 май 2006 г. Централната библиотека организира и осъществи “Ден на отворените врати” с изложба за представяне пред обществеността на нейната история, книжовно богатство, модернизация, автоматизация, публикационна дейност, бъдещо развитие. Събитието намери широк отзвук в националното и академичното пространство.

Централната библиотека осъществява изследователска и приложна дейности по 15 национални и международни проекта, между които:

1. Адаптиране на международни библиотечни и библиографски формати към академичната библиотечна мрежа. Внедряване на ALEPH500;
2. Руската имперска книга;
3. Развитие на автоматизираната система BASLIB5 и адаптирането ѝ за разпространение и внедряване в българските библиотеки; Академичният библиотечен фонд;
4. Чуждестранна българистика през XX век. Енциклопедичен справочник;
5. Машинночитаеми описания и каталози на кирилски ръкописи;
6. Съвременни информационно-търсещи системи и методи на научното описание на славянските ръкописи.

Публикувани са:

1. Computer applications in Slavic Studies. Proceedings of Azbuky.Net. Internationale Conference and Workshop, 14-27 October 2005. – Sofia, 2006, 315 p.
2. Българистика/Bulgarica. Информационен бюлетин, 2005, № 11.
3. Българистика/Bulgarica. Информационен бюлетин, 2006, № 12.
4. 42 статии в списания, периодични сборници, материали от научни форуми.



Централната библиотека осъществява организационна, консултантска и координационна дейност за 48 специални библиотеки към ПНЗ на БАН, с които изгражда академичната библиотечна мрежа. Осъществени са над 552 консултации. Организирани и проведени са 6 школи с 180 участници с цел продължаващо обучение на тема:

1. ALEPH500 в ЦБ на БАН;
2. MARC21 - библиографски формат;
3. WEB OPAC;
4. SCOPUS - курс обучение;
5. SpringerLink - курс обучение;
6. Операциона система WINDOWS и редактор MS WORD.

Учени от Централната библиотека участват в подготовката на студенти по библиотечно-информационни науки в Специализираното висше училище по библиотекознание и информационни технологии. Централната библиотека е база за провеждане на практика на студентите и за запознаването им с новите библиотечно-информационни технологии.

## **ИЗЛОЖБА, ПОСВЕТЕНА НА 70-ГОДИШНИНАТА ОТ СМЪРТТА НА ПРОФ. Н. Н. ГЛУБОКОВСКИ**

**Евгения Станчева, E-mail: jeny@cl.bas.bg**



През март 2007 г. се навършиха 70 години от смъртта на проф. Н. Н. Глубоковски - руски богослов, библеист и църковен историк, професор, доайен на академичното богословие в България и чуждестранен член на БАН от 1929 г. По този повод в централната сграда на Българската академия на науките се откри изложба и се проведе научна сесия. Освен Централната библиотека на БАН, като съорганизатори на мероприятиято участваха Богословският факултет при Софийския университет "Св. Климент Охридски", Главно управление на архивите при Министерски съвет и Съюза на учените в България.

Изложбата беше открита от директора на Централна библиотека на БАН - ст.н.с. д-р Динчо Кръстев, който представи накратко дейността на Глубоковски у нас и в Русия и изтъкна приноса му в световното православие.

Ст.н.с. д-р Стоян Пинтев – директор на Научния архив на БАН благодари за предоставената възможност да се изложат малкото, но много ценни материали, които се съхраняват в архива.

На изложбата бяха представени книги и сборници със статии на проф. Глубоковски по въпросите на екзегетиката, историята на църквата и духовното образование. Част от тези трудове съдържат негови дарителски надписи. Изложени бяха и редица архивни материали в ръкопис, разкриващи някои







моменти от научно-преподавателската му дейност в България, както и много фотографии на Глубоковски и семейството му, на негови учители, колеги и съвременници.

На откриването присъстваха много колеги и гости, между които и докторът по църковна история Т. Богданова и А. Клементиев от Санкт Петербург. Приветствия към научната конференция бяха поднесени от декана на Богословския факултет доц. Емил Трайчев, проф. Дамян Дамянов - председател на Съюза на

учените в България и Доростолския митрополит Иларион - ученик на Глубоковски. Изнесени бяха пет доклада, между които „Проф. Н. Н. Глубоковски – основоположник на новозаветната библеистика в България” от доц. Е. Трайчев, “Педагогическая, церковно-общественная и научно-литературная деятельность профессора Н. Н. Глубоковского в Болгарском Царстве (1923-1937 г.)” от д-р Т. Богданова, „Валаамское календарное противостояние в трудах цер-



ковного историка из Софии (Н. Н. Глубоковский в 1921-1935 годах)” от А. Клементиев, “Живата традиция в творчеството на Н. Н. Глубоковски” от Н. Шиваров. Особено любопитно бе изказването на проф. Иван Желев „Глубоковски „под черта”.

С цел популяризиране дейността на проф. Глубоковски се предвижда издаването на сборник с докладите от конференцията и неговата пълна биобиблиография.

Интерес предизвика и експозицията на руската художествена и религиозна книга, организирана в централната сграда на Българската академия на науките от Представителството на Руската академия на науките в България и Източна Европа по научно-издателската и информационната дейност.



**ПРЕДСТОЯЩИ ИЗЛОЖБИ В ЦЕНТРАЛНАТА СГРАДА НА БАН,  
УЛ. "15-ТИ НОЕМВРИ" №1  
Лидия Чолпанова, E-mail: refer1@cl.bas.bg**

1. "Цветните разновидности на кварца в България" /Централна лаборатория по минералогия и кристалография/ – 2-13 април 2007 г.;
2. 15 г. Представителство на Руската академия на науките в България и Източна Европа по научно-издателска и информационна дейност. – 16-27 април 2007 г.;
3. 35 г. Институт по тракология – 30 април-11 май 2007 г.

**ПРЕДСТОЯЩИ БИБЛИОТЕЧНИ СЪБИТИЯ**

1. Българският Информационен Консорциум и Централната библиотека на БАН организират семинар **Добри библиотечни практики** на тема "Дигитални колекции за образователни и научноизследователски цели", 26 април 2007 г., 10 ч., Големия салон на БАН;
2. **III студентска научна конференция** на тема "От информация към знание", 18 май 2007 г., 10 ч., СВУБИТ;
3. **XVII национална конференция на СБИР** на тема "Библиотеките и информационната компетентност", 7-8 юни 2007 г.

**Редакционната колегия**

**СТАТИИ ОТ ЧУЖДЕСТРАННИЯ ПРОФЕСИОНАЛЕН ПЕЧАТ**

**"Tomorrow never knows"<sup>1</sup>: the end of cataloguing?**

**Alan Danskin**

Manager Data Quality & Authority Control

British Library

UK

**Abstract**

*This paper reviews the perceived threats to the future of cataloguing posed by the increasing volume of publications in all media, coupled with a resource base which is declining in real terms. It argues that cataloguing is more rather than less important in such an environment and considers some of the ways in which cataloguing will have to change in order to survive.*

**Paper**

The purpose of this paper is to review the challenges confronting cataloguing as we have known it and to consider how these challenges might be confronted and whether they may be surmounted. The main focus of this paper is on cataloguing rather than the catalogue, although it is obviously difficult to separate one from the other.

First of all, what does "cataloguing" mean? For the purposes of this paper I have adopted a broad definition incorporating the following activities:

- description of the resource sufficient for purposes of identification and for differentiation from other similar resources
- identification and control of access points
- identification and control of relationships with other resources

---

Статията е предоставена с любезното съдействие на автора и издателство Sage Publications Ltd. с разрешително № L909/IFL/280307 от 28 март 2007г.

- subject analysis of the resource
- assignment of subject indexing terms
- assignment of classification numbers

The challenges facing cataloguing are all too well known. In no particular order, the major challenges are:

- Increasing inputs
- New kinds of information resource
- Competition from other mediation services.
- Perception that cataloguing is high cost and offers poor value for money.
- Fiscal constraints
- Declining workforce

This is a daunting list. We have a choice, we could, to paraphrase John Lennon, “Turn off our minds, relax and float down stream”, until we retire, take voluntary redundancy, or retrain as marketing consultants; or, we can choose to confront these challenges and consider what they really mean for cataloguing.

It is estimated that during 2004 in the UK alone, 160,000 new monograph titles or editions were published<sup>2</sup>. No figures are available for 2003, but this represents an increase of approximately 17,000 or 18% per annum. Looking on the bright side, there is no evidence that we will ever run short of material to catalogue. However bibliographic agencies do stand in danger of being swamped by the ever increasing tide of publication. Over the same period, the UK government’s financial support to the British Library, which accounts for 75% of the operational budget, rose by approximately 0.75%<sup>3</sup>. With the increase in intake exceeding income by approximately 17% per annum substantial efficiency gains are necessary just to keep processing up to date. Even worse, published monographs account for only a small part of the overall picture.

The web has fundamentally changed the nature of publishing. Historically the cost and complexity of printing, marketing and distribution confined the means of publication in relatively few hands, which served as a brake on new publications. That drag factor has been virtually eliminated and anyone with sufficient will and access to a pc and a browser can become their own publisher. Libraries find themselves charged with responsibility for archiving, storing and providing persistent access to these new publications, including preprints, Web pages and blogs, which either did not exist, or were not in the public domain. The simultaneous migration of serials to the web has created new requirements for providing access to articles. The sheer volume of these resources defies traditional cataloguing processes. The UK Web domain alone comprises over 4 million websites<sup>4</sup>.

New tools and services have in any case sprung up to mediate access to this information. Mediation between information seekers and information has been the traditional role of the library and the library catalogue. The catalogue is now perceived to be in competition with other mediation tools. This is most obviously manifested in the challenge from Google and other web search engines and services. On-line media stores, such as Amazon, provide intuitive, easy-to-use, friendly interfaces and rich descriptions of publications. By contrast catalogues are characterised as difficult to access, difficult to use, rather boring in appearance and circumscribed by their content<sup>5</sup>. There is evidence, particularly among undergraduates, that OPAC usage is declining, in favour of the web. The declining user base will make cataloguing increasingly hard to justify.

Cataloguing is expensive. Calhoun has reported that American research libraries spent an estimated \$239 million on technical services labour in 2004<sup>6</sup>. This equates to approximately one third of the total spend on new collection items in traditional media. Marcum<sup>7</sup> noted that the Library of Congress spent a staggering \$44m on cataloguing every year. The British Library spent approximately £5.8 million on all cataloguing activities during 2005/6, around 5% of the total library budget.

Even assuming that we are able to pay for cataloguing, there is a perception that the profession needs an infusion of new blood. In the US it has been predicted that 33% of cataloguers will retire by 2010<sup>8</sup>. The recent wave of retirements from Library of Congress is perhaps the shape of things to come. In com-



mon with many other institutions around the world the British Library relies heavily on the high quality cataloguing produced by Library of Congress. A recent survey, by Leysen and Boydston, provides little ground for optimism that lost cataloguing posts are filled or that library schools are producing the next generation of cataloguers to fill them. Such evidence as there is suggests that there are fewer trained cataloguers out there. In the UK and the US the cataloguing component in Library education is diminishing and the faculty are aging<sup>9</sup>.

What can we do? “Lay down all thought” and, “surrender to the void”. From this review of the challenges, two key questions arise:

1. Is cataloguing still relevant in the web environment and will it remain relevant in the medium to long term?
2. If cataloguing is still relevant, how does it need to change to meet these challenges?

Starting with the first question, is cataloguing relevant in the web environment? In the short to medium term the answer must be a resounding “yes”, because the web has not yet superseded print as the carrier for certain types of information and certain types of entertainment. There is still no evidence for any decline in the output of printed books. Indeed, predictions point to substantial growth of the market in emerging economies such as China, India, Brazil and Eastern Europe, while established markets, such as USA and UK continue to enjoy significant growth<sup>10</sup>. If these new publications are to be added to library collections they will have to be catalogued.

However this could be no more than a stay of execution. The rate of technology obsolescence is increasing and although consumers have thus far resisted the electronic book, who is to say that the printed book will not go the way of the vinyl disk or the CD? Lord Young of Graffham, former minister in the Thatcher government, notorious for his love of gadgets, recently predicted that in 5 years we will all be downloading i-books from the Web<sup>11</sup>. This seems slightly optimistic, but the tipping point is expected by some commentators within the next 10 years<sup>12</sup>. Will there still be a future for cataloguing, when most new content has migrated to electronic formats and the content can be directly accessed by keyword? It can (and it will) be argued that cataloguing is rendered redundant by direct access to content.

This argument ignores the fact that many resources are not textual and can’t declare themselves without the addition of metadata. The answer patently is not within. Also, many resources will remain in print form in our collections for years to come. Calhoun has calculated that even on the most optimistic assessment it will take more than 20 years and millions of dollars to digitise the major print collections<sup>13</sup>. Let us assume, for the sake of argument, that through some miraculous convergence of public policy and technology this could be achieved and the world’s knowledge really is digitised and available through the web. How would access to this vast resource be mediated? Will keyword searching and relevance ranking alone suffice? Neither Google nor Microsoft seems to think so. In their mass digitisation projects they are already reusing the catalogue records created for the printed originals.

Cataloguing is about much more than just describing resources. It is also about establishing a context for each resource. Cataloguing establishes a set of relationships that connect the resource being described to other resources; to entities involved in its creation and production; and to concepts contained within it. This is important information that is valued by real users. People want to know what else has been written by a given author, whose work they have enjoyed, even if written under different pseudonyms. For some people it is important to be able to distinguish between different editions of an early printed book; for others it is vital to find that samizdat translation into Czech of Lord of the rings. Cataloguers, working over the last century or so have constructed a map of the recorded knowledge and intellectual achievement of the human race. The map may be incomplete and imperfect, but if you want to see the lie of the land a map is much more useful than a gazetteer, however comprehensive.

It has been the failure to exploit the navigational potential of this rich metadata that has given the OPAC such a bad name. The guard book and the card catalogue offered a limited number of access points, but they traded this off in favour of effective presentation of the relationships between resources. The OPAC has tended to favour an increase in the number of access points over the effective presentation of the relationships between resources. The OPAC as we have known it is doomed, but far from rendering

cataloguing redundant, web technologies offer the opportunity to integrate the strengths of printed catalogues and OPACs (On-line Public Access Catalogues) and transform that two dimensional map into a powerful tool for navigating the world's knowledge.

The object of cataloguing is to save the time and money of the user of our collection. They may not set out to use our collection, but if our cataloguing can direct them there and has helped them to find what they want, we have delivered a public good. It is very difficult to measure these benefits because they are indirect. The British Library has undertaken some interesting research to try to quantify the financial benefit it delivers in return for Grant-in-Aid. This research did not specifically look at cataloguing, but there are lessons to be learned from the approach of converting qualitative into quantitative measures.<sup>14</sup>

There seems little question that the volumes of information available over the Web will be huge beyond imagining and the opportunity costs of discovering resources can also be expected to increase. A recent novel postulated that only through the manipulation of their physiology to alter their perception of the passage of time will the cataloguers and researchers of the future be able to keep up with the volume of information<sup>15</sup>. This seems unlikely to be a viable solution outside the realms of science fiction, so what hope is there for cataloguer stuck in the here and now?

There is a degree of hysteria attached to the idea that because it is impossible to catalogue the web it is no longer necessary to catalogue anything. The web does not need to be catalogued in its entirety. Historically libraries have been selective in what they have collected and still more in what they have catalogued. The challenge is not only a cataloguing challenge, but also a collection development challenge. What do libraries want in their collections? How can they sort the wheat from the chaff and how do they efficiently filter appropriate material for integration with the catalogue?

Material which is formally published will be relatively straightforward to identify, just as it is in print, because it carries standard identifiers and is promoted and acquired much like print. The vast majority of material on the web may be of cultural interest to future generations of scholars (or pornographers), or of no interest at all to anyone other than its creator. Libraries will become more like archives and the majority of web resources will of necessity be treated as archival rather than bibliographic resources. They still need to be organised but the approach is one of minimal intervention. Some pockets may attract the attention of scholars, and will receive more comprehensive description, but this will be the exception, just as it is with many existing archival collections.

Between these extremes there will be many sites and other web resources which warrant cataloguing in a more conventional sense. To a limited extent these resources may describe themselves, but it is unlikely that they will automatically slot themselves into the wider bibliographic context. Library of Congress has proposed an access level, "description-lite", record to facilitate the integration of "self describing" resource" into the syndetic structure of the catalogue<sup>16</sup>. The IFLA Working Group on (Electronic) National Bibliography is also working on selection criteria to identify resources which warrant intervention<sup>17</sup>.

Spreading the load has been the successful response of libraries to increasing demands on cataloguing resources. Libraries have cooperated with each other, but co-operation with other constituencies has been limited and constrained by sector specific standards. The challenge for cataloguing is to emerge from silos which are already becoming untenable. We must engage with partners in publishing, commerce and rights management to realise the "bibliographic continuum" so that we can reuse metadata created by other constituencies. Some work in this area is already underway, the Joint Steering Committee for the Revision of the Anglo-American Cataloguing Rules and ONIX "have launched a joint initiative to develop a common framework for resource categorization" with objective of agreeing, "a common framework that both RDA and ONIX can use to underpin the development of resource categories appropriate to their respective communities, and that can be the basis for interoperability of resource descriptions." This is a small beginning but it is an important engagement on content standards and reflects an increasing interest in metadata as an essential adjunct to identifiers.

The future of cataloguing depends on transforming the process from a craft into an industry. This requires unambiguous identification at different levels of granularity to facilitate repurposing of metadata



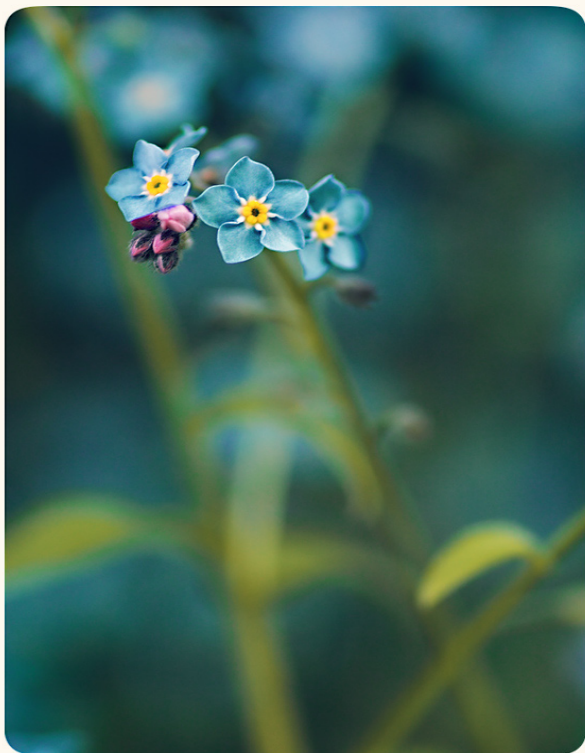
created at the different stages of the process of creating and publishing resources. It also means we may have to be less precious about some of our cherished practices. The process of cataloguing is supported by a huge volume of documentation, which is constantly changing. This volume of rules and interpretations and exceptions is inefficient and confusing. The transition from Anglo-American Cataloguing Rules to Resource Description & Access points to a principles based system which, it is to be hoped, will move the focus from the minutiae of description to the principles of organisation. We cannot afford to control everything, so we must concentrate our resources on the things we need to control to deliver the core services of the catalogue: the facility to collocate

resources which share common attributes; the ability to distinguish between similar resources, according to the specific needs of the individual user.

It is incumbent on us to “listen to colour of our dreams”. If we are not clear about our core values, no-one else can be expected to understand the purpose of what we do. There are grounds for optimism. It is hard to imagine the web without catalogues: every successful on-line retailer has a catalogue promoting its wares; some of the most popular on-line resources, such as Internet Movie Databases, have a strong bibliographic underpinning. There is even a service which enables anyone to catalogue their own library collection<sup>18</sup>. One day we will all be cataloguers. “It is not dying, it is not dying.”

## References

- <sup>1</sup> Lennon & McCartney. *Tomorrow never knows*. London: Northern Songs, 1966.
- <sup>2</sup> Data from Publishers Association website: URL <http://www.publishers.org.uk/paweb/paweb.nsf/0/3CEA683597F6BC6D80256BAC005034E7!opendocument> Site searched 5<sup>th</sup> May 2006.
- <sup>3</sup> British Library. *From knowledge to innovation: 29th annual report and accounts, 2001|2002*; British Library. *Making a measurable difference: annual report and accounts 2003/2004*
- <sup>4</sup> British Library. Collection development policy for UK websites. URL <http://www.bl.uk/collections/british/pdf/modbriterdpwebsites.pdf> Website visited 5th May 2006
- <sup>5</sup> Schneider, Karen G. How opacs suck. Part 1: relevance rank (Or the lack of it) – Part 2: Checklist of shame. ALA TechSource. <http://www.techsource.ala.org/blog/Karen+G./Schneider/100003/> Website visited 11th May 2006
- <sup>6</sup> Calhoun, Karen. The changing nature of the catalog and its integration with other discovery tools: final report. Ithaca, N.Y.: Cornell University Library, March 17th 2006. p.27
- <sup>7</sup> Marcum, Deanna B. *The future of cataloguing*. Address to the Ebsco leadership seminar Boston, Massachusetts, January 16, 2005 URL <http://www.loc.gov/library/reports/CatalogingSpeech.pdf> Site searched 9th May 2006
- <sup>8</sup> Leysen, Joan M. and Boydston, Jeanne M. K.. “Supply and demand for cataloguers present and future.” *LRTS* 49(4) pp.250-265.
- <sup>9</sup> Morgan, John and Bawden, David. “Teaching knowledge organization: educator, employer and professional association perspectives.” *Journal of Information Science*, 32 (2) 2006, pp. 108-115
- <sup>10</sup> *The British Library's content strategy consultation: meeting the knowledge needs of the nation*. <http://www.bl.uk/about/strategic/pdf/contentstrategy.pdf> p.15 .[ Website accessed 15/5/05]
- <sup>11</sup> *Midweek*. BBC Radio 4. Broadcast 5th April, 2006 21:30 BST; .
- <sup>12</sup> McCrum, Robert . “E-read all about it”. *The Observer*. Review 15th January 2006, p. 23
- <sup>13</sup> Calhoun, Karen. The changing nature of the catalog and its integration with other discovery tools: final report. Ithaca, N.Y.: Cornell University Library, March 17th 2006. p.27
- <sup>14</sup> *Measuring our value: results of an independent economic impact study commissioned by the British Library to measure the Library's direct and indirect value to the UK economy*.” <http://www.bl.uk/about/valueconf/pdf/value.pdf>
- <sup>15</sup> Banks, Iain M. *The algebraist*. London: Orbit, 2004. ISBN 1492299
- <sup>16</sup> Library of Congress. *LC implementation plans for access level MARC/AACR Records*. <http://www.loc.gov/catdir/access/accessrecord.html>
- <sup>17</sup> Minutes of the IFA Working Group on (Electronic) National Bibliographies, 18th/20th November 2004, Prague. In: IFLA Bibliography Section Newsletter, December 2004. <http://www.ifla.org/VII/s12/pubs/s12-newsletter-Dec04.pdf> Minutes of the 2006 meeting in Vilnius will appear in a future issue.
- <sup>18</sup> LibraryThing <http://www.librarything.com/>



anjali©2006

**ЧЕСТИТ РОЖДЕН ДЕН,  
г-н КРЪСТЕВ!**

От името на всички колеги в Централната библиотека на БАН Ви пожелаваме здраве, бодро пролетно настроение и много успехи на Вас и Вашето семейство.

**Редакционната колегия**